

Psa

Chapter 130

French Interlinear

Reference: French Darby (J.N. Darby)

1
:יְהוָה: קָרָאתִיךָ מִמַּעְמְקִים הַמַּעְלֹת שִׁיר
l'Éternel appeler de-profondeur le-degré chanter
[H3068](#) [H7121](#) [H4615](#)

Cantique des degrés. Je t'ai invoqué des lieux profonds, ô Éternel !

2
:תַּחֲנוּנָי: לְקוֹל קְשָׁבוֹת אָזְנוֹךָ תִּהְיֶנָּה בְּקוֹלִי שְׁמָעָה אֲדֹנָי
méditation à-voix attentif oreille être dans-ma-voix entendre Seigneur
[H8469](#) [H0241](#) [H1961](#) [H8085](#) [H0136](#)

Seigneur ! écoute ma voix ; que tes oreilles soient attentives à la voix de mes supplications.

3
:יַעֲמֹד: מִי אֲדֹנָי יְהִי תִשְׁמָר- עוֹנוֹת אִם-
il-se-tiendra qui Seigneur Yah garder iniquité si
[H5975](#) [H4310](#) [H0136](#) [H3050](#) [H8104](#) [H5771](#)

Ô Jah ! si tu prends garde aux iniquités, Seigneur, qui subsistera ?

4
:תִּירָא: לְמַעַן הַסְּלִיחָה עַמָּךָ כִּי-
craindre afin-que le-pardon ton-peuple car
[H3372](#) [H4616](#) [H5547](#)

Mais il y a pardon auprès de toi, afin que tu sois craint.

5
:הוֹחֲלֵתִי: וְלִדְבָרוֹ נַפְשִׁי קִוִּיתָה יְהוָה קִוִּיתִי
le-espérer et-à-sa-parole mon-âme espérer l'Éternel espérer
[H3176](#) [H1697](#) [H5315](#) [H3068](#)

J'ai attendu l'Éternel ; mon âme l'a attendu, et j'ai eu mon attente en sa parole.

6
:לְבֹקֵר: שְׁמָרִים לְבֹקֵר מִשְׁמָרִים לְאֲדֹנָי נַפְשִׁי
à-matin garder à-matin de-garder à-Seigneur mon-âme
[H1242](#) [H8104](#) [H1242](#) [H8104](#) [H0136](#) [H5315](#)

Mon âme [attend] le Seigneur, plus que les sentinelles [n'attendent] le matin, que les sentinelles [n'attendent] le matin.

7
וְהַרְבָּה תַּחֲסֹד יְהוָה עַם- כִּי- יְהוָה אֶל- יִשְׂרָאֵל יַחַל
et-le-multiplier le-bonté l'Éternel peuple car l'Éternel vers Israël espérer
[H3068](#) [H3068](#) [H0413](#) [H3478](#) [H3176](#)

:עֲמוֹת עַמּוֹ
délivrance son-peuple
[H6304](#)

Israël, attends-toi à l'Éternel ; car auprès de l'Éternel est la bonté, et il y a rédemption en abondance auprès de lui ;

8
:עוֹנֵתָיו: מְכֹל יִשְׂרָאֵל אֶת- יַפְדָּה וְהוּא
iniquité de-tout Israël (*) racheter et-le-il
[H5771](#) [H3605](#) [H3478](#) [H0853](#) [H6299](#) [H1931](#)

Et lui rachètera Israël de toutes ses iniquités.